

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 november 1999

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende het opstarten van
onderhandelingen binnen
de Wereldhandelsorganisatie**

AMENDEMENTEN

Nr. 7 VAN DE HEREN **BACQUELAINE, GORIS**, MEVR.
LAENENS, EN **MOERMAN**, DE HEREN **MORIAU, VAN
DER MAELEN, VERSNICK, J.-P. VISEUR** EN
WILLEMS

De tekst van de resolutie vervangen als volgt :

De Kamer,

Na kennis te hebben genomen van het standpunt van de Europese Unie, zoals bepaald in het conclusies van de Raad van Ministers van 26 oktober 1999, en van de mededeling die de Europese Commissie in juli 1999 heeft gedaan, met als opschrift : «Benadering van de WTO-millenniumronde door de EU».

Verwijzend naar de door de regering op de Minister-raad van 8 oktober 1999 aangenomen nota inzake de derde ministeriële conferentie van de Wereldhandelsorganisatie die van 29 november tot 3 december 1999, in Seattle zal plaatsvinden;

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0112/ (B.Z. 1999) :**

001 : Voorstel van resolutie van de heren Jean-Pierre Viseur en Jef Tavernier.

002 en 003 : Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

10 novembre 1999

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative à l'ouverture de négociations
au sein de l'Organisation mondiale
du commerce**

AMENDEMENTS

N°. 7 DE MM. **BACQUELAINE, GORIS**, MMES.
LAENENS, MOERMAN, MM. **MORIAU, VAN DER
MAELEN, VERSNICK, J.-P. VISEUR** ET **WILLEMS**

**Remplacer le texte de la résolution par le texte
suivant :**

La Chambre,

Ayant pris connaissance de la position de l'Union européenne, telle qu'elle a été définie dans les conclusions du Conseil européen des ministres du 26 octobre 1999, et de la communication de la Commission européenne de juillet 1999 intitulée «L'approche de l'Union européenne en vue du cycle du millénaire de l'Organisation mondiale du commerce»;

Se référant à la note adoptée par le gouvernement lors du Conseil des ministres du 8 octobre 1999 en vue de la troisième conférence ministérielle de l'Organisation mondiale du commerce, qui se tiendra du 29 novembre au 3 décembre 1999 à Seattle;

Documents précédents :

Doc 50 **0112/ (S.E. 1999) :**

001 : Proposition de résolution de MM. Jean-Pierre Viseur et Jef Tavernier.

002 et 003 : Amendements.

A. Beslist de Millennium Round-onderhandelingen in het parlement op te volgen via parlementaire debatten en vraagt de regering met het parlement te overleggen voor elke substantiële wijziging van de Europese onderhandelingspositie alsmede inzake de bepaling van het voorafgaande Belgische standpunt in de Minister-raad, en dit in volstrekte transparantie;

B. Vraagt de regering een actieve rol te spelen, en wel als volgt :

1. Algemeen moet tegenover een aanpak van de globalisering die geen oog heeft voor sociale en milieu-overwegingen, een van verantwoordelijkheidszin getuigende aanpak gesteld worden die rekening houdt met de diversiteit van de regionale factoren en met de sociale structuur van de verschillende samenlevingen en bijdraagt tot de algemene verbetering van de economie en van het sociaal welzijn, alsook tot de bescherming van het milieu. Een dergelijke aanpak vergt dat het globaliseringsproces gestuurd wordt door beleidsmaatregelen;

2. Er moet verder worden aangedrongen op een multilaterale onderhandelingsronde met een brede agenda, die veel verder gaat dan onderhandelingen over landbouw en diensten (de zogenoemde «built in agenda»);

3. De werking van de WTO moet transparanter worden, wat moet worden gewaarborgd door een openbaarmaking van de stukken die verband houden met de lopende onderhandelingen en door het betrekken van de niet-gouvernementele organisaties (NGO's) bij de gesprekken. Haar procedure voor de beslechting van de geschillen moet worden hervormd zodat ze doorzichtiger, onafhankelijker, onpartijdiger en dus doeltreffender wordt;

4. Er moet bij de WTO op worden aangedrongen dat zo snel mogelijk een balans wordt opgemaakt van de vorige onderhandelingsronde;

5. De nauwkeurige toetsing van de regels van de WTO met de overeenkomsten inzake de inachtneming en de bescherming van de rechten van de mens, de sociale rechten (de grondregels van de IAO) en de milieurechten zal ertoe strekken de naleving te waarborgen van de basisnormen op sociaal en milieugebied, alsmede op het gebied van de bescherming van de mensenrechten en de bescherming van de consument.

6. Een meer doeltreffende controle op de financiële fluxen en economische mechanismen moet gewaarborgd worden.

A. Décide d'assurer le suivi des négociations qui auront lieu dans le cadre du Millennium Round en organisant des débats parlementaires et demande au gouvernement de consulter le Parlement avant toute modification substantielle de la position européenne ainsi qu'à propos de l'adoption préalable d'une position belge en Conseil des ministres, et ceci dans une totale transparence;

B. Demande au gouvernement de jouer un rôle actif dans le sens suivant :

1. D'une façon générale, à une approche de la globalisation sans aucune préoccupation d'ordre social et environnemental, il faut opposer une approche responsable qui, en tenant compte de la diversité des facteurs régionaux et du tissu social des différentes sociétés, contribuera à l'amélioration globale de l'économie et du bien-être social, ainsi qu'à la préservation de l'environnement. Cette approche responsable exige que le processus de globalisation soit réglé par des mesures politiques;

2. Il convient de réclamer des négociations commerciales multilatérales sur la base d'un vaste agenda allant bien au-delà des négociations portant sur l'agriculture et les services («l'agenda incorporé»).

3. Le fonctionnement de l'OMC doit être plus transparent, garanti par une diffusion des documents en cours de négociation et par l'association des organisations non gouvernementales (ONG). Sa procédure de règlement des différends doit être réformée, afin de la rendre plus transparente, indépendante et impartiale et donc plus efficace.

4. Il faut insister auprès de l'OMC pour que soit fait le plus rapidement possible un bilan du cycle de négociations précédent;

5. La confrontation rigoureuse des règles de l'OMC avec les conventions régissant le respect et la défense des droits de l'homme, des droits sociaux (normes fondamentales de l'OIT) et environnementaux visera à assurer le respect des normes fondamentales en matière sociale, environnementale, de protection des droits de l'homme et de protection du consommateur.

6. Il s'impose de garantir un contrôle efficace des flux financiers et mécanismes économiques.

7. Tijdens de onderhandelingen moet worden aangedrongen op de verduidelijking van de verhouding tussen de regels van de WTO en andere multilaterale overeenkomsten, met name inzake het milieu, waarbij de nadruk ook dient te liggen op het voorzorgsprincipe volgens hetwelk de leden van de WTO ten allen tijde het recht hebben beschermende maatregelen te nemen ten gunste van de gezondheid en de veiligheid van mensen en milieu, doch waarbij overeenstemming moet komen over de multilaterale criteria met betrekking tot de reikwijdte van de maatregelen (onder andere inzake het vraagstuk van de bewijslast) die volgens dit beginsel kunnen worden genomen ;

8. Er moet resoluut worden gekozen voor een positieve benadering inzake het respect voor arbeids- en sociale normen, bijvoorbeeld door het promoten van labeling van producten om de consument de mogelijkheid te bieden een goed geïnformeerde keuze te maken ;

9. Er moet absolute voorrang worden verleend aan de ontwikkelingslanden, zodat ook zij zich in het internationale handelssysteem kunnen integreren. Derhalve moet de regering zich met overtuiging scharen achter het voorstel van de Europese Commissie om, vanaf de Conferentie van Seattle, te komen tot de toekenning tegen 2003 van een niet-wederkerige vrijstelling van douanerechten ten voordele van producten uit de minst ontwikkelde landen;

10. Het ware aangewezen werk te maken van de versterking van de institutionele capaciteit van de ontwikkelingslanden om daadwerkelijk te kunnen participeren aan de onderhandelingen binnen de WTO alsook van de verruiming van de mogelijkheden inzake juridische bijstand voor ontwikkelingslanden bij geschillenregeling, wat bij voorkeur gebeurt door de participatie van België aan multilaterale initiatieven terzake;

11. De bevordering van de culturele diversiteit moet worden gewaarborgd. Om de nationale Staten of de Unie de mogelijkheid te bieden steunbeleidskeuzen uit te stippelen, dienen specifieke regels van toepassing te blijven op de audiovisuele sector en op de andere culturele dienstverlening, ongeacht de materiële drager ervan ;

12. Wat het dienstenverkeer in het algemeen betreft, mag een toegenomen liberalisering in geen geval schade berokkenen aan sectoren waarin de gelijkheid van mensen universeel wordt erkend : het gaat onder meer om de gezondheidszorg en de opvoeding in ruime zin, met inbegrip van het wetenschappelijk onderzoek.

7. Lors des négociations, le rapport entre les règles de l'OMC et d'autres accords multilatéraux devra être précisé, notamment en matière d'environnement, l'accent devant aussi être mis à cet égard sur le principe de précaution, selon lequel les membres de l'OMC peuvent toujours prendre des mesures pour préserver la santé et la sécurité de l'homme et de l'environnement, étant entendu que les critères multilatéraux relatifs à la portée des mesures pouvant être prises en vertu de ce principe (dont la question de la charge de la preuve) doivent faire l'objet d'un accord;

8. Il devra être opté résolument pour une approche positive du respect des conditions de travail et des normes sociales, en soutenant, par exemple, les produits labellisés, afin de permettre au consommateur d'opérer un choix en connaissance de cause;

9. La priorité absolue doit être accordée aux pays en voie de développement afin de les aider à s'intégrer au système commercial international. Le gouvernement doit dès lors soutenir énergiquement la proposition de la Commission européenne d'aboutir à une décision, dès la Conférence de Seattle, pour l'octroi d'ici 2003 d'une franchise de droits sans réciprocité aux produits des pays les moins avancés ;

10. Il convient d'oeuvrer à l'affermissement de la capacité institutionnelle permettant aux pays en développement de participer effectivement aux négociations au sein de l'OMC, ainsi qu' à l'élargissement des possibilités d'assistance juridique aux pays en développement dans le cadre du règlement des conflits, de préférence par la participation de la Belgique à des initiatives multilatérales en la matière;

11. La promotion de la diversité culturelle doit être garantie. Des règles spécifiques doivent continuer à être appliquées à l'audiovisuel et aux autres services culturels, quel que soit leur support physique, afin de permettre le développement de politiques nationales ou communautaires de soutien ;

12. En ce qui concerne le commerce des services en général, une libéralisation accrue ne peut porter en aucun cas atteinte à des secteurs qui portent une reconnaissance universelle de l'égalité entre les êtres humains : il s'agit notamment des soins de santé et de l'éducation au sens large, en ce compris la recherche scientifique.

In dit verband mag het verlenen van octrooien op leven in geen geval uitsluitend worden beheerst door de internationale marktmechanismen ; derhalve zou de TRIPS-overeenkomst (Trade Related Intellectual Property Rights) opnieuw onder de loep moeten worden genomen;

13. Aangezien het gemeenschappelijk landbouwbeleid een van de grootste hinderpalen is voor zowel zelfvoorziening als export van landbouwproducten door ontwikkelingslanden, moeten de subsidieregelingen van zowel de Verenigde Staten als van de Europese Unie in overeenstemming worden gebracht met de ontwikkelingen van de landbouw en de visserij in de ontwikkelingslanden ;

14. Ook inzake mededinging en investeringen moeten multilaterale spelregels worden vastgelegd, waarbij de belangen van alle partijen worden afgewogen en waarbij het beginsel van duurzame ontwikkeling in de basisregels zelf wordt opgenomen.

Nr. 8 VAN DE HEER LEFEVRE

(Subamendement op amendement nr. 7)

In littera A, de woorden «op te volgen via parlementaire debatten» **vervangen door de woorden** «op te volgen via parlementaire debatten en hoorzittingen met de bij het verloop van de onderhandelingen betrokken actoren».

À cet égard, le brevetage du vivant ne peut en aucun cas être régi exclusivement par les mécanismes mondiaux du marché; on doit dès lors envisager un réexamen de l'accord TRIPS (Trade Related Intellectual Property Rights);

13. Les systèmes de subsides tant des États-Unis que de l'Union européenne devront tenir compte des évolutions dans le secteur agricole et dans le secteur de la pêche dans les pays en développement, étant donné que la politique agricole commune est l'un des principaux obstacles en ce qui concerne tant l'autosuffisance alimentaire que l'exportation de produits agricoles par les pays en développement;

14. En matière de concurrence et d'investissements, des règles multilatérales devront être fixées en tenant compte des intérêts de toutes les parties et en intégrant le principe du développement durable dans les règles de base elles-mêmes.

Daniel BACQUELAINE (PRL-FDF-MCC)
Stef GORIS (VLD)
Leen LAENENS (AGALEV-ECOLO)
Fientje MOERMAN (VLD)
Patrick MORIAU (PS)
Dirk VAN DER MAELEN (SP)
Geert VERSNICK (VLD)
Jean-Pierre VISEUR (ECOLO-AGALEV)
Ferdie WILLEMS (VU&ID)

N° 8 DE M. LEFEVRE

(Sous-amendement à l'amendement n° 7)

Dans le littera A, entre les mots «débat parlementaire» **et les mots** «et demande», **insérer les mots** «, en auditionnant les acteurs concernés par l'évolution des négociations».

Jacques LEFEVRE (PSC)